



# Rapport d'activités octobre 2012 – octobre 2013



**D'Jugend déi sech beweegt**

## **1. L'A.S.B.L.**

**Présidente:** Sandy Weber  
**Vice-président:** Rizo Agovic  
**Secrétaire:** Schmitt Marie-Jeanne  
**Trésorier:** Jamini Semir

### **Membres**

Enesa Agovic      Jean-Paul      Carlo Feiereisen  
                                 Braquet  
Paluce Alain      Guy Steichen

## **2. Le personnel**

- Welter Jacques, Koordinator des Jugendhauses, Erzieher, systemischer Erlebnispädagoge, systemischer Naturtherapeut
- Janine Smith-Boes Erzieherin ab 15.08.12 CDI
- Samuel Verrucci Erzieher i.A. ab 01.10.12 bis 31.12.12 CDD  
ab 01.01.13 bis 30.09.13 CDD
- Arno Rebscher Erzieher ab 01.07.13 bis 31.12.13 CD

### **Animateurs bénévoles:**

<b>Sven Rinck</b> Sportstudent	<b>Rizo Agovic</b> Architekt und Urbanist	<b>Serge Zacharias</b> Geologe
<b>Sam Dichter</b> Schüler	<b>Patrick Monteiro</b> SVO	
<b>Mandy Dichter</b> Schülerin	<b>Filipe Rodrigues</b> SVO	<b>Claude Krier</b> Hilfserzieher

### 3. Heures d'ouverture

<b>Lundi</b>	Fermée	
<b>Mardi</b>	15:00 – 20:00	
<b>Mercredi</b>	16:00 – 20:00	
<b>Jeudi</b>	Fermée	Réunion 9 :00-14 :00
<b>Vendredi</b>	16:00 – 22:00	16:00 – 22:00 durant les périodes d'école pour projet hall sportif
<b>Samedi</b>	15:00 – 20:00	
<b>Dimanche</b>	Fermée	

### 4. Le public cible

#### Stratégie de mise en œuvre de notre concept

##### Depuis 2011

- Nous facilitons l'accessibilité et l'intégration de jeunes à besoins spécifiques dans nos projets pédagogiques ; souvent ils sont issus de « Broken homes » et leurs problèmes respectifs se montrent à des niveaux les plus différents : comportement violent, dépendances, alimentation.... Parfois leur situation les conduit à devenir pour une période plus ou moins longue des « Neet » : personnes inactives –not in education, employment or training. Et ce sera justement pour cette clientèle que nous réserverons dorénavant jusqu'à un tiers des places disponibles dans nos projets pédagogiques élaborés. Pour atteindre cet objectif nous devons revoir le contenu, de la méthodologie aux objectifs de chaque projet ; la préparation ainsi que la réalisation du projet aura une autre envergure (ex. encadrement pendant le projet nécessitera probablement deux personnes). Au niveau du financement propre du projet nous n'aurons plus toujours les mêmes recettes de la part des jeunes (ces jeunes n'ont pas les moyens de financer leur contribution personnelle – peut-être la commune ou le MIFA prendra en charge cet déficit de recettes)
- participation des jeunes à la vie associative après notre trésorier d'autres jeunes seront contactés pour prendre des responsabilités dans notre association
- ouverture plus large de notre association aux étrangers (MNE....)
- intégration de l'Education au développement durable dans notre CAG
- organisation d'un workshop 19.11.2011 servant de préparation à notre intervention lors de la conférence de février 2012 – projet éducatif SNJ

##### 2012 - - 2013

- organiser une conférence sur les « jeunes et l'espace public »

- depuis 2009 nous faisons une forme de coaching pour certains jeunes fréquentant la MJ, d'un côté ceux qui viennent à nous avec un problème spécifique, d'un autre côté ceux qui font un stage d'orientation ou une prestation philanthropique d'intérêt public. Nous envisageons d'élargir cette offre en instaurant un système de Mentoring de jeunes (NEET, décrochage scolaire, autres difficultés...) qui fréquentent la MJ: ce système de Mentoring met en relation des jeunes avec des « tuteurs » pour un accompagnement de leur transition vers la vie active (formation interne à la MJ, co-pilote animateur MJ – portfolio SNJ – reconnaissances, Prestations Educatives et Philanthropiques .....Service Volontaire d'Orientation. Un projet relatif devra être élaboré dans un avenir proche.
- Afin d'augmenter la visibilité ainsi que la valorisation des cultures de jeunes, nous allons systématiquement faire cette démarche près de la commune ou près du mérite jeunesse p.ex.

## **5. Publications et relation publique**

- **Homepage:** die neue Homepage ist seit Dezember 2012 online.
- **Kochbuch** mit dem Clubhaus am Kiosk

## **6. Rencontre - projets**

### **6.1 Objectifs spécifiques du volet “rencontre”**

- **Besoin des jeunes identifiés**

Nous gardons deux clientèles différentes dans notre maison, nous les séparons dans l'identification des besoins. Par rapport aux besoins du premier groupe nous avons développé un travail individualisé qui sera développé brièvement sous la rubrique 6 Besoins du premier groupe appelé “squatteurs”

Il s'agit d'un groupe de jeune peu motivé, peu structuré et qui ne s'engage que rarement dans la Maison des Jeunes. Par contre ils reconnaissent la maison comme “leur territoire”. Après les cours, ils se donnent tous rendez-vous à la maison des jeunes et y passent leur après-midi, seulement à jouer aux jeux offerts dans le domaine de la rencontre.

Avec le changement du personnel éducatif dans notre Maison des jeunes ce groupe a cessé de chercher constamment ses limites. Ils ne présentent plus que rarement des comportements provocateurs, ils acceptent plus facilement les consignes des nouveaux éducateurs. Néanmoins ils restent toujours assez hostiles à beaucoup d'offres que l'équipe leur fait, même s'ils montrent des signes d'intérêts de temps en

temps ; mais nous devons constater encore trop souvent une inhibition de passer à l'action.

#### Besoins des jeunes « engagés »

Les jeunes qui sont intéressés aux propositions faites par la Maison des Jeunes et qui désirent s'y engager sont d'une nature complètement différente.

Il s'agit de jeunes qui en général ne fréquentent pas régulièrement l'accueil de la maison, ils viennent souvent que lors des projets ou activités. Ils sont très curieux et à la recherche de vivre une évolution de leur personnalité. Ils grandissent à travers les projets offerts, même à tel niveau qu'un des jeunes plus âgés fait dorénavant partie de l'a.s.b.l ; il exerce la fonction de trésorier, depuis trois ans . De plus 2 autres jeunes sont devenu membres de l'a.s.b.l. pour participer aux décisions.

Ils s'engagent dans la Maison des Jeunes pour y contribuer aux améliorations.

Ils ne fréquentent pas l'accueil pour diverses raisons:

- ils n'ont pas beaucoup le temps dû aux études
- ils ne se sentent pas tellement à l'aise dans l'espace de l'accueil avec les jeunes « squatteurs »
- ils ne ressentent pas le besoin de fréquenter la Maison des Jeunes, mais ils aiment s'engager et la Maison des Jeunes est souvent la meilleure plateforme pour le faire.

#### • **Problèmes rencontrés – pistes proposées**

Wir werden so gut im Jugendhaus Alltag wie auch bei unseren Projekten mit unzähligen altersspezifischen «Problemen» konfrontiert: aggressives Verhalten, Mobbing, Suchtverhalten, Essstörungen, und viele mehr. Jegliches pädagogisches Handeln im Jugendhaus, im Alltag wie auch den Projekten, ist auf Beziehung aufgebaut mit dem Ziel korrigierende Erfahrungen zu ermöglichen. So ist unser Handeln stets ein Bestreben nach Erweiterung der verschiedenen Kompetenzbereiche (Handlungs-, Emotional-, Sozialkompetenzen): wir glauben dass jeder Mensch nach Entwicklung, Erweiterung, Veränderung strebt – Kompetenzvermittlung statt Verbote, Bewähr- statt Bewahr-Pädagogik!

Aufgrund unserer sehr positiven Erfahrungen bei den Vakanzaktivitäten werden wir vermehrt auf die „Peergroup- Education“ versuchen aufzubauen.

## 6.2 Klientenorientierte Pädagogik

- **Stagiaren**

Das Jugendhaus ist eine Bildungseinrichtung, die Jugendlichen und angehenden Erzieher die Möglichkeit bietet durch ein Praktikum in den Beruf hinein zu schauen. Die Suche nach der richtigen Berufswahl ist heutzutage schwierig. Ein Praktikum in den jeweiligen Einrichtungen konkretisiert die praktische Arbeit und dient vorrangig der Berufsorientierung. Zudem sind Praxiserfahrungen sehr wichtig für die meisten Berufe.

Im Jugendhaus bekommen die Praktikanten die Möglichkeit an Projekten und Aktivitäten aktiv Mitzuarbeiten, sich einen Einblick zu verschaffen über die pädagogische Arbeit und die administrativen Arbeiten die anfallen.

Auch in diesem Jahr wurde sechs Praktika im Jugendhaus durchgeführt.

- **Konfliktsituationen**

Deeskalation bedeutet das Verhindern von Konflikten und sich aufschaukelnden Prozessen, also Rückkopplungen, bzw. Teufelskreise, und ist die schwierigste Aufgabe im Konfliktmanagement.

Oft wird dieser Begriff im Friedensdienst und bei Demonstrationen verwendet. Der Deeskalation dienen nicht-aggressive Wortwahl und Verhaltensweisen. Auch negativ besetzte Begriffe sollten vermieden werden. Vgl. Wikipedia

Das Jugendhaus will eine Atmosphäre schaffen in der Konflikte auf eine konstruktive Art gelöst werden können.

Konfliktsituationen gehören zum Alltag des Jugendhauses. Die Gründe dafür sind unterschiedlichster Natur, das geht von austesten der bestehenden Grenzen (Hausordnung) der Jugendlichen bis hin zu aggressivem Verhalten durch Alkohol- und Drogenmissbrauch der Jugendlichen.

In diesen Situationen ist das Deeskalierende Verhalten der Erzieher gefragt. Dies bedeutet, dass die Erzieher die bestehenden Regeln durchsetzen, aber die Jugendlichen nicht weiter in Ihren Verhaltensmuster bestärken. Dies bedeutet das der Erzieher dem Jugendlichen eine Möglichkeit gibt sich aus der Situation zurück zu ziehen ohne das es zu einer Eskalation der bestehenden Situation kommt. Beim nächstmöglichen Wiedersehen sollte ein Reflexionsgespräch stattfinden.

- **Hausaufgabenbetreuung**

Bei der Hausaufgabenbetreuung wird der Schwerpunkt auf die Initiative der Jugendlichen gelegt. Die Hilfestellung bezieht sich auf die gesamten Schulfächer.

Dies soll auch als eine Alternative zu Nachhilfestunden sein, und eine Hilfestellung für die Erziehungsberechtigten.

- **T.i.g. (travail d'intérêt général)**

Au cours de l'année 2009 nous avons reçu une demande de travailler en collaboration avec la justice et d'offrir la possibilité à un jeune de prester des heures sociales dans notre maison. C'était une expérience intéressante et nous sommes décidés de continuer dans cette collaboration, selon nos possibilités. En 2010 après deux expériences avec des jeunes adultes (travail d'intérêt général) nous avons amélioré notre concept. Dorénavant nous allons greffer les jeunes sur des projets concrets et précis : ils reçoivent en plus la possibilité de faire une expérience professionnelle. Il s'agit d'un travail individuel avec des jeunes en difficultés parfois parfois en marge de la société. Deux jeunes ont commencé fin 2011, et terminerons début 2012. En mai un autre jeune a débuté cet engagement, en octobre un 3. ainsi qu'un 4. a fait leur demande. (Exemples de tâches confiées : rangement pour le recyclage, entretien Minibus, peinture, construction du bar, aménagement de la nouveau espace musique, abris Beschcrèsche, formation co-pilote, formation premier secours, intégration dans des projets comme snow 3, jeunes dans l'espace publique ou RC4 ou encore Festival des cabanes) tout ce périple a permis à un jeune d'être admis comme SVO dans une maison de retraite.

Auch dieses Jahr leisteten zwei Jugendliche im Jugendhaus ihre Sozialstunden. Dies konkretisierte sich durch die Unterstützung im administrativen Bereich, wie zum Beispiel die Erstellung einer Excel-Tabelle zur Dokumentation der personellen Arbeitsstunden, durch das Errichten eines „Vélo-Atelier“ (Raum herrichten, streichen, Fahrradständer bauen und befestigen usw.) oder durch die Unterstützung in verschiedenen Aktivitäten.

- **Unterstützung bei der Arbeitssuche/ administrative Förderung**

Viele Jugendliche haben Probleme bei dem Erstellen von einem Bewerbungsschreiben oder dem Erstellen von einem Lebenslauf. Gleichfalls bestehen Probleme unterschiedlichster Art bei bürokratischen Abläufen in der Arbeitswelt.

Der zu helfenden Person soll demnach so geholfen werden, dass sie die Probleme in ihrem Leben wieder selbst bewältigen kann ("sich wieder selbst helfen kann"). Vgl. Wikipedia

Hierbei bietet das Jugendhaus „Hilfe zur Selbsthilfe“ an. Dies bedeutet, dass das pädagogische Team nicht die Arbeit der Jugendlichen übernimmt, sondern Ihnen Lösungsmöglichkeiten aufzeigt, aber die Jugendlichen die notwendigen Schritte selbstständig erledigen müssen. So der Jugendliche zu autonomen Handeln befähigt wird.

- Beratungsgespräche (Diagramme jdb)**

Die Beratungsgespräche stellen einen Großteil der Arbeit dar. Oft gestalten sie sich spontan, doch die Nachfrage ist sehr groß. Das Jugendhaus ist eine Anlaufstelle für Jugendliche zwischen 12 und 27 Jahren. Diese kommen aus den unterschiedlichsten Milieus und bringen daher die unterschiedlichsten Probleme und Bedürfnisse mit. Das folgende Diagramm soll die Beratungsarbeit im Jugendhaus verdeutlichen.

Tableau de bord

Membres	
<b>Total</b>	49
<b>Sexe</b>	Masculin 44 Féminin 2
<b>Origine des jeunes</b>	Schiffange 30 autre localité de la commune 0 commune avoisinante 0 autre 8
<b>Origine des jeunes (Luxbg) par quartiers</b>	ne s'applique pas, voir tableau précédent ne s'applique pas, voir tableau précédent
<b>Nationalité et sexe</b>	LU Masculin 4 Féminin 0 FR Masculin 0 Féminin 0 DE Masculin 0 Féminin 0 BE Masculin 0 Féminin 0 PT Masculin 1 Féminin 0 CV Masculin 3 Féminin 0 IT Masculin 0 Féminin 0 EX YG Masculin 0 Féminin 0 autres UE Masculin 0 Féminin 0 hors UE Masculin 0 Féminin 0
<b>Age (au 1/7/2013) Sexe</b>	Moins de 12 1 12 M 3 F 0 13 M 1 F 0 14 M 2 F 0 15 M 5 F 1 16 M 2 F 0 17 M 3 F 0 18 M 3 F 1 19 M 2 F 0 20 M 4 F 0 21 M 2 F 0 22 M 3 F 0 23 M 0 F 0 24 M 1 F 0 25 M 3 F 0 26 M 1 F 0 Plus de 26 1



## Visiteurs

	Masc. Fém.		absolu		moyenne	
Janvier	201	18	Lundi	0	#DIV/0!	
Février	198	0	Mardi	596	17	
Mars	301	6	Mercredi	582	17	
Avril	273	7	Jeudi	0	#DIV/0!	
Mai	250	2	Vendredi	581	21	
Juin	303	28	Samedi	312	15	
Septembre	148	38	Dimanche	0	#DIV/0!	
Octobre	122	10				
Novembre	0	0				
Décembre	0	0				
				absolu	proportion	
Total par sexe	1796	109	Visiteurs masc	1941	101,89%	
<b>Total</b>	<b>1905</b>		Visiteurs fém	130	6,82%	

## Activités

**Nombre d'activités** **48**

<b>Nombre de participants dans les activités</b>	<b>Total</b>	<b>254</b>
	Masculin	168
	Féminin	86

### Nombre d'activités par champ d'activité principal

1 Emotions, Soziale Beziehungen	7
2 Wertorientierung, Demokratie, Partizipation	7
3 Sprache, Kommunikation, Medien	2
4 Kreativität, Kunst, Kultur	1
5 Körperbewusstsein, Bewegung, Gesundheit	28
6 Umwelt, Naturwissenschaften, Technik	3

<b>Nombre moyen de participants par activité</b>	Total	5
	Masculin	3
	Féminin	2

### Nombre de participants par type d'activité

1 Emotions, Soziale Beziehungen	Total	100
	Masculin	56
	Féminin	44
2 Wertorientierung, Demokratie, Partizipation	Total	27
	Masculin	19
	Féminin	8
3 Sprache, Kommunikation, Medien	Total	6
	Masculin	6
	Féminin	2
4 Kreativität, Kunst, Kultur	Total	2
	Masculin	1
	Féminin	1
5 Körperbewusstsein, Bewegung, Gesundheit	Total	99
	Masculin	70
	Féminin	29
6 Umwelt, Naturwissenschaften, Technik	Total	20
	Masculin	16
	Féminin	4

<b>Nombre de démarches ou d'entretiens "info, guidance, aide"</b>	<b>Total</b>	<b>71</b>
	Janvier	11
	Février	12
	Mars	6
	Avril	3
	Mai	12
	Juin	10
	Juillet	5
	Août	0
	Septembre	12
	Octobre	0
	Novembre	0
	Décembre	0

<b>Nombre de clients dans les démarches/entretiens "info, guidance, aide"</b>	Masculin	61
	Féminin	8
	Groupe	2
	Parents	0

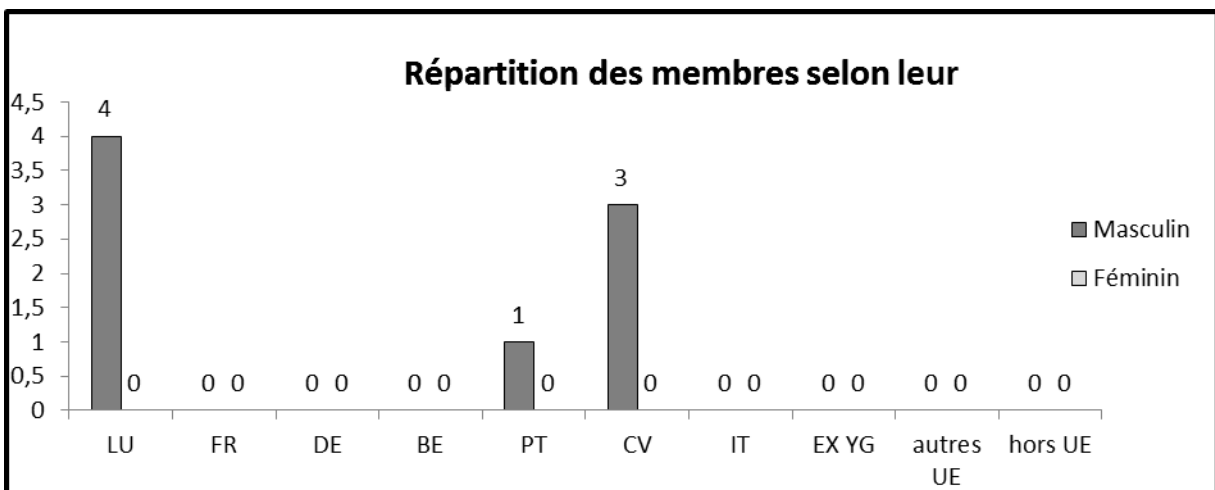
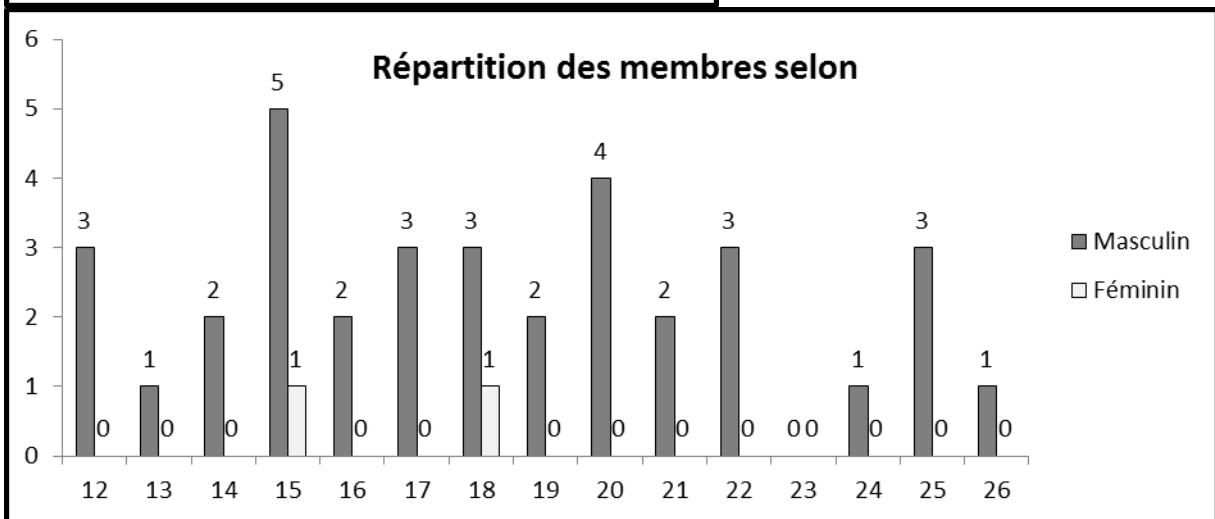
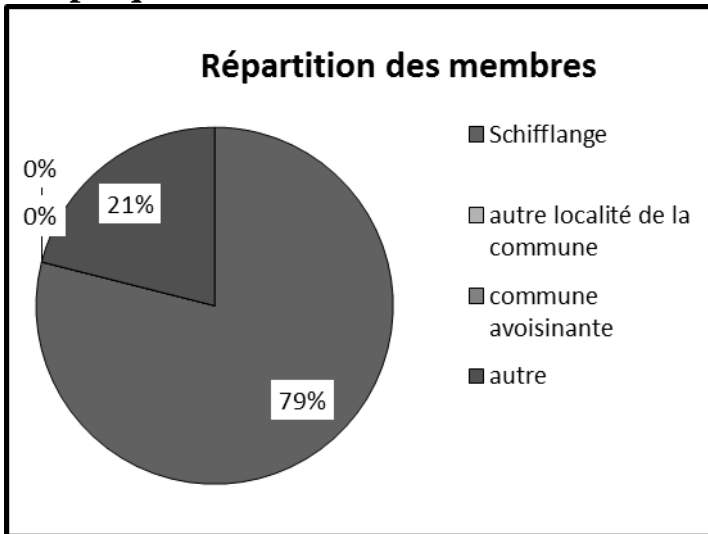
<b>Nombre de clients dans les démarche/entretiens "info, guidance, aide"</b>	12-14	9
	15-17	9
	18-20	19
	20+	34
	Parents	0

<b>Ressources externes selon les sujets abordés</b>	
Ecole	0
Travail	0
Démarches administratives	0
Relations avec les pairs	0
Relations amoureuses	0
Relations familiales	0
Violence	0
Grossesse	0
Sexualité	0
Argent	0
Santé morale ou psychique	0
Dépendances	0
Autres	0

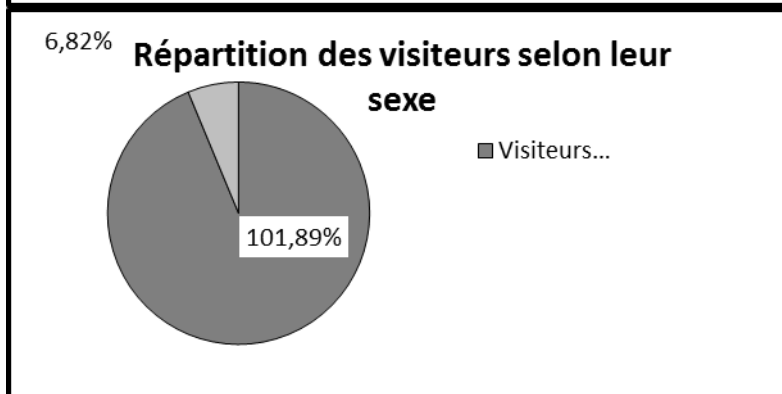
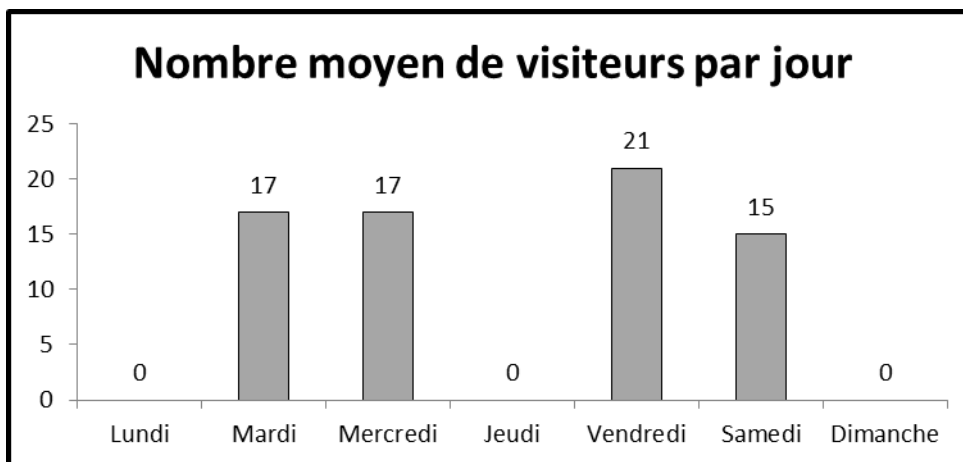
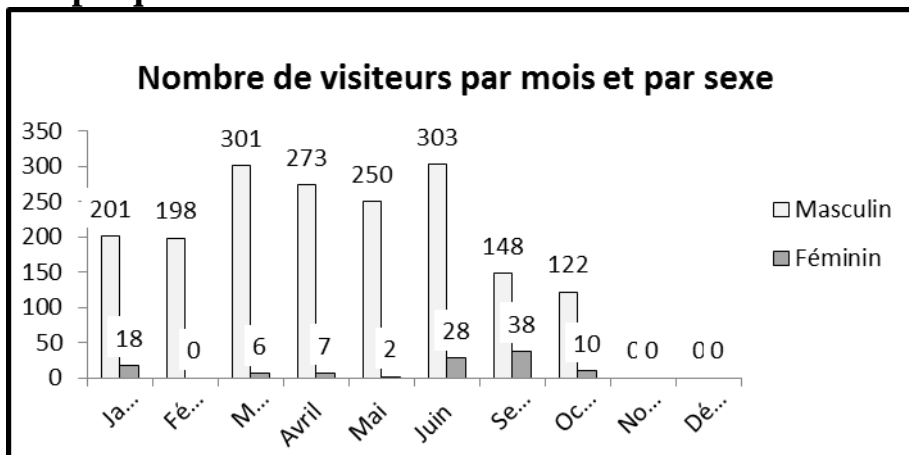
<b>Ressources externes mobilisées</b>	0
sur un total de	71

Sujet	Demandeur		Âge		
Nombre de démarches ou d'entretiens	Ecole	<b>Total</b>	<b>20</b>	12-14 ans	3
		Masculin	18	15-17 ans	5
		Féminin	2	18-20 ans	4
		Groupe	0	20+	8
		Parents	0	Parents	0
	Travail	<b>Total</b>	<b>27</b>	12-14 ans	2
		Masculin	24	15-17 ans	2
		Féminin	2	18-20 ans	8
		Groupe	1	20+	15
		Parents	0	Parents	0
	Démarches administratives	<b>Total</b>	<b>1</b>	12-14 ans	0
		Masculin	1	15-17 ans	0
		Féminin	0	18-20 ans	0
		Groupe	0	20+	1
		Parents	0	Parents	0
	Relations avec les pairs	<b>Total</b>	<b>0</b>	12-14 ans	0
		Masculin	0	15-17 ans	0
		Féminin	0	18-20 ans	0
		Groupe	0	20+	0
		Parents	0	Parents	0
	Relations amoureuses	<b>Masculin</b>	<b>4</b>	12-14 ans	2
		Masculin	1	15-17 ans	1
		Féminin	3	18-20 ans	0
		Groupe	0	20+	1
		Parents	0	Parents	0
	Relations familiales	<b>Total</b>	<b>8</b>	12-14 ans	2
		Masculin	7	15-17 ans	1
		Féminin	1	18-20 ans	2
		Groupe	0	20+	3
		Parents	0	Parents	0
	Violence	<b>Total</b>	<b>4</b>	12-14 ans	0
		Masculin	4	15-17 ans	0
		Féminin	0	18-20 ans	3
		Groupe	0	20+	1
		Parents	0	Parents	0
	Grossesse	<b>Total</b>	<b>0</b>	12-14 ans	0
		Masculin	0	15-17 ans	0
		Féminin	0	18-20 ans	0
		Groupe	0	20+	0
		Parents	0	Parents	0
	Sexualité	<b>Total</b>	<b>0</b>	12-14 ans	0
		Masculin	0	15-17 ans	0
		Féminin	0	18-20 ans	0
		Groupe	0	20+	0
		Parents	0	Parents	0
	Argent	<b>Total</b>	<b>3</b>	12-14 ans	0
		Masculin	2	15-17 ans	0
Féminin		0	18-20 ans	1	
Groupe		1	20+	2	
Parents		0	Parents	0	
Santé morale ou psychique	<b>Total</b>	<b>3</b>	12-14 ans	0	
	Masculin	3	15-17 ans	0	
	Féminin	0	18-20 ans	1	
	Groupe	0	20+	2	
	Parents	0	Parents	0	
Dépendances	<b>Total</b>	<b>1</b>	12-14 ans	0	
	Masculin	1	15-17 ans	0	
	Féminin	0	18-20 ans	0	
	Groupe	0	20+	1	
	Parents	0	Parents	0	
Autres	<b>Total</b>	<b>0</b>	12-14 ans	0	
	Masculin	0	15-17 ans	0	
	Féminin	0	18-20 ans	0	
	Groupe	0	20+	0	
	Parents	0	Parents	0	

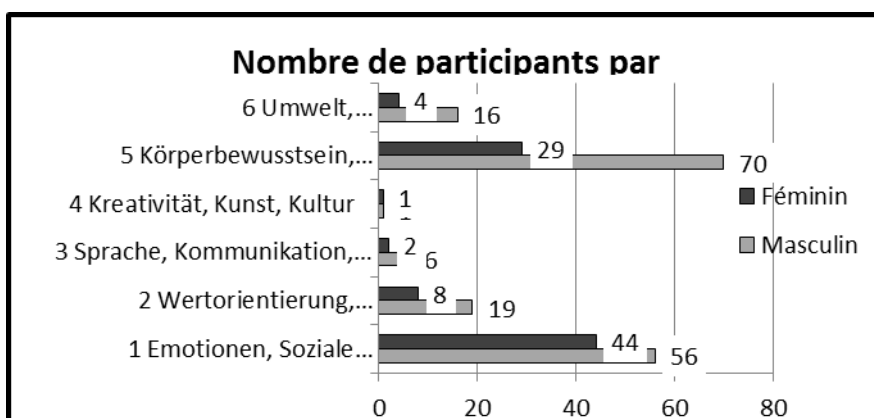
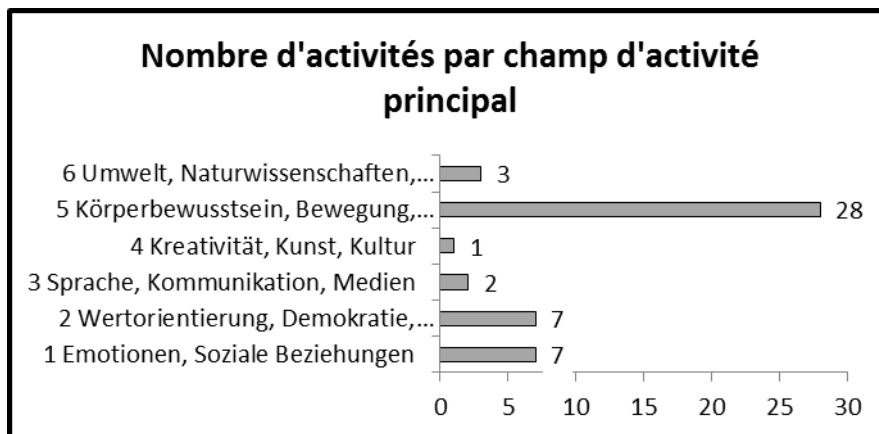
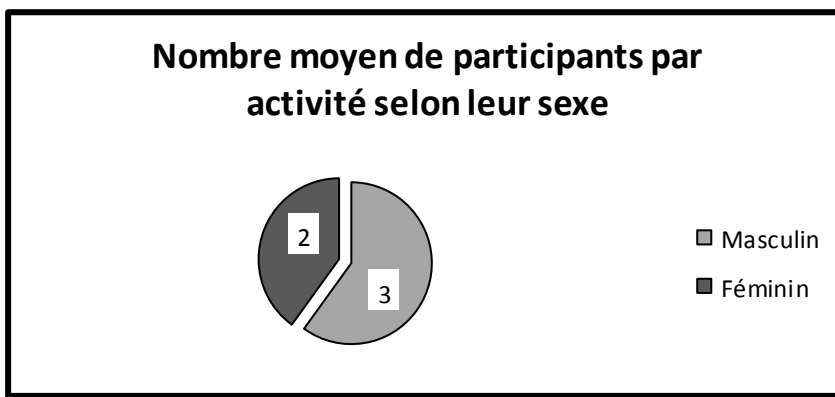
## Graphiques membres



## Graphiques visiteurs



## Graphiques activités



## 6.3 Aktivitäten/Projekte

### 6.3.1 Regelmäßige/langfristige Aktivitäten

- **Bouldern Lampertsbierg**

Wöchentlich wird den kletterinteressierten Jugendlichen aus der Gemeinde und Umgebung die Möglichkeit geboten zusammen nach Luxemburg in einer Boulderhalle zu trainieren

- **Kachatelier am Jugendhaus**

Einmal in der Woche wird gemeinsam mit den Jugendlichen im Jugendhaus gekocht. Dies beinhaltet die Planung, den Einkauf und die Zubereitung der Speisen. Die Kochaktivität fördert neben der Selbstständigkeit auch, die Zubereitung von frischen Lebensmitteln, die Bedeutung einer ausgewogenen und gesunden Ernährung, den Umgang mit Geld und das Hygieneverhalten. Die Küche wird gerne und viel von den Jugendlichen genutzt. Hierbei können in lockerer Atmosphäre Kontakte geknüpft bzw. ausgebaut werden, Erfahrungen ausgetauscht werden aber auch intensive Beratungsgespräche stattfinden. Zudem zeigen sich beim Kochen die unterschiedlichsten Kochgewohnheiten, die oft Anreize geben andere Kochkulturen kennen zu lernen.

- **Sport an der Haal**

Etabliertes Angebot über den gesamten Zeitraum:

Projektort: Entweder in der Sporthalle der Primär Schule oder draußen, je nach Witterung.

#### **Ziele**

- Regelwerke erarbeiten und anpassen an die gegebene Situation.
- Steigerung der Selbstwirksamkeit durch Körpererfahrungen und Erweiterung der selbstgesetzten Grenzen im Spiel.
- Normatives Verhalten erkennen und erweitern in der bestehenden Gruppe.

Reflexion:

Die heterogene Gruppe hat von Beginn an gut zusammen gepasst. Das Sportangebot erstreckte sich von Fußball über Badminton bis hin zu Basketball.

Es wurde über den gesamten Zeitraum gut von den Jugendlichen angenommen und aktiv Mitgestaltet. Bei dem Angebot wurde ein Schwerpunkt auf die Rücksichtnahme

der schwächeren Teilnehmer gelegt. Dies bedeutete, dass kein Gruppenmitglied wegen fehlender motorischer Fähigkeiten ausgegrenzt wurde.

Dies bedeutet aber keinesfalls, dass die Förderung und Erweiterung der motorischen- und kognitiven Fähigkeiten dadurch kontraproduktiv zum Individuum steht. Retrospektiv gesehen hat sich eine Entwicklung beiderseits zum positiven hin gezeigt. Die Schwächeren haben ihre Selbstwirksamkeit gesteigert und die Stärkeren haben gelernt sich durch Rücksichtnahme an der Entwicklung des Anderen zu beteiligen und diese zu fördern.

### 6.3.2 Spezielle Aktivitäten

- **Karting St. Vith 08.12.2012**

#### Ziele

- Steigerung der Selbstwirksamkeit durch Körpererfahrungen und Erweiterung der selbstgesetzten Grenzen.
- Heranführen an Technik
- Steigerung der Gruppendynamik
- Abbau von Ängsten

#### Reflexion

- Wettbewerbsbedingungen wurden durch Fairness und sauberes Fahren ermöglicht
- Durch Reflektion innerhalb der Gruppe konnten vorhandene Ängste abgebaut werden.

- **Projekt Snow 4 (09.-16.02.2013)**



Dieses Projekt fand bereits zum vierten Mal statt. Es ermöglicht den Jugendlichen das Leben/Wohnen in einer Gruppe kennenzulernen. Es fördert somit das Toleranzverhalten, die Rücksichtnahme, die Übernahme von Verantwortung und die Empa-



thie. Die Selbstständigkeitserziehung spielt auch eine große Rolle, da neben dem Kochen und der gesunden Ernährung auch die Erprobung von neuen Sportarten wie Snowboard fahren und Felsklettern wesentliche Punkte des Projekts sind. In der Gruppe wurde das Sozialverhalten gefördert, durch ständige Reflexionen, Diskussionen und Gruppen-/Gesellschaftsspiele.

Die heterogene Gruppe hat relativ gut zusammen gepasst. Es entstanden einige Konflikte, die aber gelöst werden konnten. Alle konnten sich gut einbringen und Verantwortung übernehmen. Das Thema Kochen wurde den Ressourcen entsprechend umgesetzt. Im Selbstständigkeitsprozess konnten alle viele neue Erfahrungen sammeln. Beim Snowboard fahren machten einige große Fortschritte, manche kleinere, aber es konnten einige über sich hinaus wachsen, andere hatten dabei eher Probleme.

- **Kachaktivitéit mam Club Haus am Kiosk (März 2013)**



In Zusammenarbeit mit dem Club Haus am Kiosk und anderen sozialen Einrichtung in Schifflange wurde ein Kochbuch erstellt. Hieran beteiligten sich auch Jugendliche aus dem Jugendhaus. So sind an dem Buch mehrere Generationen beteiligt. Man hat sich einmal getroffen und die vorher besprochenen Gerichte gemeinsam gekocht. Das Kochbuch erscheint am Ende des Jahres.

- **Co-pilote café 10.04.13**

Seit diesem Jahr werden regelmäßig vom SNJ und Croix-rouge in Kooperation mit den Jugendhäuser in ganz Luxemburg Co-pilote cafés organisiert. Es ist ein Treffpunkt für Animateure und Jugendliche, die sich für das Thema freiwilliges Engagement und Arbeiten im Jugendhaus interessieren. Dabei bekommen alle die Möglichkeit das System kennen zu lernen, sich untereinander auszutauschen und Anregungen zu geben. Im April fand ein Treffen im Schöfflinger Jugendhaus statt, das auch im Vorfeld von den Animateuren und Jugendlichen vorbereitet wurde. Hier wurde neben dem Infoaustausch auch ein Film gezeigt, der während der Animateur-

Formation „Climbing“ entstand und anschließend von den Jugendlichen bearbeitet wurde. Das Café ist ein weiteres Mittel der Öffentlichkeitsarbeit. Neben den Jugendlichen aus Schiffflange kamen auch Jugendliche und Animatoren aus anderen Jugendhäusern, um das JH kennenzulernen und sich über die Aktivitäten und Projekte zu informieren.

- **Projekt Trekking 20.-21.04.2013**

Trekking bedeutet das Wandern im Gebirge, auf unwegsamen Strecken. Dabei wird das gesamte Material und Equipment von den Teilnehmern getragen. In diesem Projekt liegt der Fokus auf der Bedürfnisminimierung und dem Leben in der Natur. Die Jugendlichen wachsen heutzutage in einer Gesellschaft auf, die geprägt ist durch Konsum und Materialistischem. Diesen Komfortbereich zu verlassen stellt für alle Teilnehmer eine Hürde dar, die gemeistert werden soll. Durch die Bedürfnisminimierung, Verzicht auf technische Geräte und die Reizminimierung wird die Wahrnehmung erweitert und gefördert. Ebenso werden die Übernahme von Verantwortung, Empathie und die Selbstständigkeit gefördert, da das Herrichten des Lagers, die Verpflegung etc. von der gesamten Gruppe getragen wird. Auch das Kochen gesunder Nahrung ohne technische Geräte ist eine Herausforderung. Das Projekt bietet die Möglichkeit die Sportart Trekking kennenzulernen und fördert das Improvisationsverhalten, da das Meiste oft nicht vorhersehbar ist. Durch das Leben in der Gruppe werden Diskussionen gefördert und das Reflexionsverhalten geschult.

- **Climbing zu Berdorf den 4+5 Mai 2013**



### **Pädagogesch Zieler**

- Participatioun,
- Selbststännech Schaffen
- Initiatif
- Gruppendynamik.

### **Reflexion**

Mir haaten en gudd Mateneen. Um niveau vum Fonctionnement huet een deem aanderen geholef an Mut gemat. D' Théma vun der Angscht ass och Diskutéiert gin. Sou daat een en bessert Vertrauen konnt opbauen. D' Jugendléich hun sech ganz gudd drun gin. Jiddereen huet 2-3 Voien an multipel Sëcherungen gemat.

Vum Fränz hun mir gewissen krit wéi een sech Korrekt Ofsëchert an Ofseelt mat den verschiddenen Instrumenter . Außerdeem sin Handgrëffer wéi Kriet an korrekt benotzen vum Material ennteneen Kontrolléiert an wann noutwennech, gewisen an erklärt gin.

- **Nuit des Sports E/A**



### **Ziele**

- Steigerung des Selbstwertes durch Weitergabe der erworbenen Fähigkeiten in Bezug auf Klettern
- Erfahren von wertschätzendem Verhalten
- Respektvoller Umgang mit Jüngeren
- Übernahme von Verantwortung in Bezug auf die Sicherung der Besucher
- Rücksichts- und Respektvoller Umgang der einzelnen Gruppenteilnehmer untereinander

### **Reflexion**

Durch die gegebene Situation des Umgangs mit jüngeren Jugendlichen wurde eine Möglichkeit der Projektion der Fähigkeiten für die Gruppe aus dem Jugendhaus gegeben.

- **Adventure Days Esch**

Im Rahmen der Adventure-days hatten unsere Jugendlichen die Möglichkeit ihr Können im Bereich Klettern an andere Jugendliche weiterzugeben,

- **Kanu Semois**

### **Zieler**

- Participatioun
- Verantwortungsbewusstsein
- Selbstständig Handeln an Initiativ
- Gruppenverhaalen.

### **Reflexion**

Wert wurde auf das Heranführen an das Element Wasser gelegt. Dies wurde durch eine ganzheitliche Erfahrung ermöglicht. Um das Verantwortungsbewusstsein der

Teilnehmer während der Aktivität zu erweitern, lag die Obhut der eigenen Ausrüstung bei jedem Einzelnen.

Die motorische Abläufe waren eine Herausforderung, da es eine neue Ebene der Bewegung war (paddeln) und das aufeinander Einlassen der beiden Insassen eines Bootes (Grundvoraussetzung für die Fortbewegung).

Der Alternative zum Konsumbewusstsein wurde durch Camping und Eigenversorgung gegeben.

- **Bouldern Fontainebleau 10.-12.05.2013**



Der Fokus dieser Sportart liegt in der Schaffung eines wechselseitigen Vertrauensverhältnisses und dem Ausbau der Kletterkondition und Klettertechnik.

Die Sozialkompetenz, Sachkompetenz und Selbstkompetenz soll durch das „Bouldern“ verbessert werden. Dies bedeutet, dass die Jugendlichen lernen durchzuhalten, sich gegenseitig unterstützen und Fremdverantwortung übernehmen. Aber auch der verantwortungsvolle Umgang mit Natur und Umwelt, Sauberkeit und Sorgfältigkeit wird gefördert. Im Bereich der Selbstkompetenz werden die eigenen Fähigkeiten und Grenzen gefordert. Es wirkt sich positiv auf die Fein- und Grobmotorik aus und schult Körpergefühl und Körperbewusstsein. Die Sachkompetenz wird zum Beispiel bei den Sicherungstechniken gefördert.

- **MTB**

Etabliertes Angebot über das gesamte Jahr mit Schwerpunkt auf Frühjahr, Sommer und Herbst.

Für das Angebot werden die vorhandenen Infrastrukturen vor Ort genutzt.

**Ziele**

- Regelwerke erarbeiten und anpassen an die gegebene Situation
- Steigerung der Selbstwirksamkeit durch Körpererfahrungen und Erweiterung der selbstgesetzten Grenzen
- Normatives Verhalten erkennen und erweitern in der bestehenden Gruppe

- Erweiterung des Selbstwertgefühls und Erkennen und Überwinden von eigenen Grenzen. Z.B. schnelles Fahren, Angst vor Bergabfahren
- Einweisung in die technischen Aspekte eines MTB
- Wertschätzender Umgang mit dem gestellten Material. ( Fahrradpflege und – wartung)
- Geschicklichkeitstraining beim Fahren im schwierigen Gelände
- Erweiterung der Motorik in Bezug auf die Handhabung des MTB

### **Reflexion**

Der Schwerpunkt liegt auf der individuellen körperlichen/mentalinen Voraussetzungen der Teilnehmer. Hierbei wird die Tour so ausgewählt, so dass diese dem Anspruch der Teilnehmer gerecht wird.

Die heterogene Gruppe hat von Beginn an gut zusammen gepasst. Das Angebot legt seinen Fokus auf das Kondition- und Geschicklichkeitstraining.

Dies wurde über den gesamten Zeitraum gut von den Jugendlichen angenommen und aktiv mitgestaltet. Bei dem Angebot wurde ein Schwerpunkt auf die Rücksichtnahme der schwächeren Teilnehmer gelegt. Dies bedeutete, dass kein Gruppenmitglied wegen fehlender Kondition und bestehender Ängste (Bergabfahren, Geschicklichkeit bei Umgang mit dem MTB) ausgegrenzt wurde.

Dies bedeutet aber keinesfalls, dass die Förderung und Erweiterung der motorischen- und kognitiven Fähigkeiten dadurch contraproduktiv zum Individuum steht. Retrospektiv gesehen hat sich eine Entwicklung beiderseits zum positiven hin aufgezeigt. Die schwächeren haben Ihre Selbstwirksamkeit gesteigert und die Stärkeren haben gelernt sich durch Rücksichtnahme an der Entwicklung des anderen zu beteiligen und diese zu fördern.

- **Vakanzaktivitäten 2013**

Auch in diesem Jahr organisierte die Gemeinde Schifflange in Zusammenarbeit mit dem Jugendhaus die Vakanzaktivitäten. Dieses Angebot wird von vielen Jugendlichen genutzt und spricht auch die Jugendliche an, die bisher nur wenig Kontakt mit dem Jugendhaus hatten.

### **Blankenberge**

#### **Ablauf**

21.07.13: Abfahrt in Schiffingen mit der Bahn und mit dem Bus und Ankunft in Blankenberge. Vor Ort erst Strandaufenthalt mit der gesamten Gruppe, anschließend gemeinsames Abendessen. Kennenlernrunde und Planung der Aktivitäten mit der Gruppe besprochen. Danach hat die Gruppe Boule, Fußball und Volleyball gespielt auf dem Campinggelände.

22.07.2013: Gemeinsames Frühstück das von den eingeteilten Jugendlichen durchgeführt wurde. Dann gemeinsam Zeit am Strand verbracht, dort unterschiedliche Spiele unter Anleitung vom animateur. Picknick auf dem Campingplatz dort wieder unterschiedliche Spiele der Jugendliche (Boule und Fussball). Anschließend gemeinsamer Besuch des Sea-Life vor Ort. Abends gemeinsames Essen im Restaurant auf dem Campingplatz.

23.07.2013: Gemeinsames Frühstück. Ausflug mit der Tram nach Ostende. Dort Trettmobiltour mit 2 Gruppen. Anschließend Shoppen (Freizeit). Rückfahrt nach Blankenberge und dort Neonminigolf gespielt. Eingeteilte Gruppe Einkauf für das Abendliche Grillen erledigt und Vorbereitung getroffen. Gemeinsames Grillen. Anschließend zum Strand gegangen, unterschiedliche Spiele unter der Anleitung des Animateure.

24.07.2012: Gemeinsames Frühstück und anschließender Abbau der Zelte. Anschließend Abfahrt zurück.

#### **Reflexion**

Der animateur hat seine Rolle sehr gut gestaltet, er hat Verantwortung in unterschiedlichen Bereichen übernommen und Anregungen für Aktivitäten gegeben. Die ihm übertragenen Aufgaben hat er sehr sorgfältig erledigt. Als sehr positiv ist zu erwähnen, dass er sogar sprachliche Aufgaben in Französisch von sich aus übernommen hat.

Die Gruppe hat von Beginn an sehr gut zusammen harmoniert. Alexa wurde ohne Schwierigkeiten in die bestehende Mädchengruppe integriert. Hierbei ist Mandy positiv zu erwähnen, da sie sich sehr gut um Alexa gekümmert hat. Die Gruppe war die ganze Zeit hinweg immer Hilfsbereit gegenüber anderen und hat sich auch an die geltenden Regeln gehalten. Auftretende kleinere Konflikte wurden konstruktiv geklärt. Ziel Gruppendynamik und soziale Kompetenzen: Ist gut umgesetzt worden.

Die evaluierten Gruppenaktivitäten am ersten Abend konnten gut durchgeführt werden. Die Gruppendynamik wurde aufgegriffen und über den Zeitraum der Aktivität beibehalten (siehe Boule und Fußballspiele der Jugendlichen). Auch das jüngste Mitglied wurde von Beginn an in die bestehenden Gruppen aufgenommen. Die beiden großen Gruppen (Mädchen und Jungen) ergänzten sich gut, dies wurde auch bei den Spielen gut umgesetzt.

Die Aufgaben der einzelnen Gruppen wurden ohne Schwierigkeiten erledigt (Vorbereitung des Essens) und die geltenden Regeln wurden eingehalten.

### **Aktivitäten**

Die durchgeführten Aktivitäten wurden am ersten Abend zusammen mit der Gruppe erarbeitet. Hierbei wurde auf die gestellten Wünsche der Teilnehmer eingegangen und versucht diese alle, soweit dies möglich war, unter zu bringen.

- **Phantasialand/Europapark/Erlebnisbad Saarbrücken**

- **Museksatelier**

### **Ziele**

- Förderung sozialer Kompetenz / Gemeinsames Musizieren
- Kennenlernen verschiedener Instrument/ verschiedene Instrumente ausprobieren
- Kommunikation durch Musik/ non-verbale Kommunikation
- Förderung musikalischer Kompetenz
- Erweiterung der Musikalität und Kreativität



## **Ablauf**

Verschiedene Instrumente stehen zum Ausprobieren bereit. Die Teilnehmer sollen selbst die Gestaltung des Tages mitbestimmen. Alternativen stehen zur Auswahl.

Es kann gemeinsam in der Gruppe musiziert werden oder Einzelproben mit den verschiedenen Instrumenten (Querflöte, Gitarre, Schlagzeug, Cajon, Percussion und Keyboard)

## **Reflexion**

Die Teilnahme war nicht sehr groß, es konnte aber dennoch eine kleine Band zustande kommen. Die Teilnehmerin spielt Schlagzeug und wollte in der Gruppe spielen. Gemeinsam versuchten wir zu musizieren, Vanessa - Schlagzeug, Patrik - Keyboard/Gitarre/Gesang, Filipe Gitarre/ Cajon/ Percussion und Janine Gitarre/Gesang. Jeder brachte sich gut ein in die Gruppe. Die musikalische Kommunikation zu Beginn war etwas schwierig, verbesserte sich aber im Laufe der Zeit. Oft stimmte eine Person an und die anderen versuchten mit zu musizieren. Im letzten Drittel versuchten wir verschiedene Lieder zu covern.

## **Verbesserung**

Das Musikalische Niveau war im Vorfeld nicht bekannt. Es hätte einige Zeit erspart, wenn verschiedene Lieder im Vorfeld vorbereitet worden wären. Jedoch hätte die Gruppe sie dann nicht so gemeinsam erarbeitet, wie es der Fall war. Es wurde der Wunsch geäußert dies öfter zu tun und mehr Lieder zu covern.

- **Alpin-climbing Queras**

Beim Felsklettern stand für die jüngste Teilnehmerin das Erlernen der Autonomie im Mittelpunkt. Dank der Ausdauer und des Einsatzes der Teilnehmerin gelang ihr am 2. Tag die ersten autonomen Schritte im Sportklettern, was soviel heißt wie eigenverantwortlich und ohne Spezialisten die Sportart ausüben – der Vorstieg ohne Toprope - Sicherung. Die volle Verantwortung für sein Tun übertragen zu bekommen, samt Konsequenzen das passiert Jugendlichen eher selten – authentische Selbstverantwortung und Partizipation. Dieses Erfolgserlebnis wirkte sich sehr positiv auf die Stimmung in der Gruppe, sie wurde wohlwollend im ganzen Prozess von den übrigen Teilnehmern unterstützt, kam in den Kreis der erfahrenen Kletterer, emotional und mental hat sie einen wichtigen Schritt in seiner Entwicklung vollbracht. Insbesondere standen die Kommunikationsfähigkeit beim diesem Projekt im Vordergrund: ohne Kommunikation gab es kein Weiterkommen, ohne einen Dialog über das Ziel oder das Benennen der eigenen Ängste und Wünsche ging es nicht. .Andere Schwerpunktthemen dieses Projektes waren : sich überwinden, gemeinsam an einem Strang ziehen, was brauche ich wirklich um mich wohlzufühlen, offen sein für neue Erfahrungen.

Wir nutzten die Gelegenheit einzelne technische Einheiten von erfahrenen Jugendlichen anleiten zu lassen, dies insbesondere im Hinblick auf zukünftige Projekte wo rund ein Drittel der Teilnehmer aus den Reihen der Jugendliche mit spezifischen Bedürfnissen stammen werden.

- **AQ 2013**

Das Thema der diesjährigen Qualitätssicherung ist, die Einführung eines zentralen Kommunikationsinstrument (Logbuch) und die Dokumentation der Alltagsarbeit im Jugendhaus.



- **Outdoor**

### **Gym Projekt**

Aus der Sicht des Jugendhauses entwickelte sich über unseren SVO ein interessantes Projekt für die Jugend von Schifflingen im Allgemeinen.

Es geht darum einen Raum zu gestalten der zur Steigerung der sportlichen Aktivität und sozialen Interaktion gedacht ist. Der soziale Aspekt ist ein sehr wichtiger Punkt und auf diesem sollte auch die Gestaltung basieren .

Es gibt schon viele dieser Parks wo Menschen sich treffen um gemeinsam ihrer sportlichen Aktivität nachzugehen. Es gibt auch die grünen Konzepte wo Strom erzeugende Parks im Einsatz sind. Mehrere Generationen können von den Installationen profitieren und ein Austausch unter ihnen führt zu einem besseren Verständnis der Zeiten in der wir Leben. Diese Parks gibt es in China schon seit 20 Jahren und dieses Konzept hat sich dort und in England und Irland und vielen weiteren Ländern bewehrt. In Deutschland fängt dieser Trend an Wellen zu schlagen und es werden Mehrgenerationen Konzepte errichtet . Nach Gesprächen mit Jugendlichen hat sich schnell herauskristalisiert dass sie einem Park mehr zustimmen als einem Parcous im Wald. Die Meinung dass der Austausch unter den trainierenden wichtig ist ist sehr verbreitet. Beim Training ist es gut wenn mann seine Erfahrungen mit Anderen teilen kann und sich gegenseitig motivieren kann.

### **Standort**

Eine zentrale Lage würde das Benutzungspotential erheblich steigern da diese öffentlichen Räume viel von der Bevölkerung genutzt werden.

Der Vorschlag den Park in den Wald zu installieren scheint in erster Hinsicht gut zu sein doch verliert sich damit der soziale Aspekt da sich nicht so viele Menschen im

Wald aufhalten wie im Zentrum. Im Wald trifft man nur selten auf Menschen und der training wäre monoton und man könnte sich mit keinem austauschen.

Der Standort in der Rue du Stade wäre ideal da er sich sehr nahe am Zentrum befindet und für Besucher von anderorts mit dem Zug leicht zu erreichen ist . Dieser Park ist seit langer Zeit schon ohne Nutzung und würde das Dorfleben noch interessanter machen. Es gibt noch weitere interessante Standorte in Schifflingen wie Beim Volleyball platz ode rim Cité Paerchen.



### Links

[www.onlyoutdoors.ie](http://www.onlyoutdoors.ie)

[www.tgogc.com](http://www.tgogc.com)

[www.outdoor-fitness.com](http://www.outdoor-fitness.com)

<http://www.aktivblog.de/outdoor-fitness-krafttraining-im-fitnesspark-bietet-viele-vorteile/>

[www.norwell.dk](http://www.norwell.dk)

[www.sport-thieme.de](http://www.sport-thieme.de) unter Spielplatzgeräte : Generationsspielplätze

Dieses Projekt wird unterstützt von :

Rodrigues Monteiro Patrick, Dichter Sam , Abatti Mario, Christophe Schmit, Sven Rink, Rizo Agovic, Zacharias Serge, Rastoder Damir , Semair Jamini , Ludewig Tom, Fellingner Felix...

- **CAG – pacte jeunesse – éducation au développement durable**

Plusieurs réunions entre les membres de l'asbl et la commune ont amené plusieurs changements dans notre concept d'actions générales et surtout notre stratégie; les discussions ont été nourries par l'ébauche du pacte jeunesse présenté à l'Université en décembre 2010 et la stratégie de l'éducation au développement durable ; discussion lors du collège échevinal du 14. Février 2012

- **Formations continues – équipe MDJ**

Jacques : -

- Arbeitsgruppe « alimentation saine »,
- Arbeitsgruppe « Journal de Bord »

Janine :

- Arbeitsgruppe AQ 2013 (20h)
- Arbeitsgruppe « Journal de bord »

Samuel

Arno

- **Zukunftsdiplom**

Im Rahmen der Vorbereitungen in Bezug auf Ausweitung des Konzeptes des Jugendhauses wurde ein Zukunftsdiplom in Zusammenarbeit mit dem SNJ erarbeitet. Es wurde den Gemeindeverantwortlichen Anfang Februar vorgestellt.

## Gnothi seauton

*erkenne dich selbst*

Inzwischen ist es für die jungen Menschen eine besondere Herausforderung die Uebergangphase in das Erwachsenenleben erfolgreich zu bewältigen.

Ziel dieses non-formalen Bildungsprozesses ist es, Teilnehmern die Möglichkeit zu bieten, differenzierte Wahrnehmungen mit eigenen Erfahrungen zu verbinden, um daraus Erkenntnisse für tägliche Entscheidungen und ein überlegtes, kritisches Handeln abzuleiten. Dieser für das Leben wichtige Kompetenzerwerb wird im Zukunftsdiplom dokumentiert und zusammengefasst. Dies ist die Aufgabe des Projektleiters der in enger Zusammenarbeit mit einer „Evaluationsgruppe“ diese erworbenen

Kompetenzen zusammenstellt. Diese Gruppe setzt sich aus den Prozessbegleitern, erfahrenen Pädagogen oder Psychologen sowie dem Projektleiter zusammen.

Im Folgenden wird diese prozessbegleitende Arbeit in der aktuellen Situation des schiffinger Jugendhauses beschrieben; je nach Ressourcen können weitere Lernfelder angegliedert werden. Seit nunmehr 8 Jahren haben Jugendliche die Möglichkeit Elemente des Handlungslernens durch Erleben, oft in Kombination mit Naturerfahrung, metaphorischer Arbeit und Prozessbegleitung zu erfahren. Jetzt geht es darum Kriterien zu benennen, die es zu erfüllen gilt um das jeweilige Projekt als Lernprojekt in das Programm „Zukunftsdiplom“ aufnehmen zu können. Diese Kriterien sind abgeleitet aus Themen der Entwicklungsphase Adoleszenz, aus meinen Erfahrungen und den angestrebten Zielsetzungen: Es ist jedoch so, dass nicht alle sechs Kriterien erfüllt werden müssen. Je nach Gewichtung und Thema des Projektes können die Kriterien d. und e. weniger im Vordergrund stehen. Weitere Kriterien können durchaus hinzugefügt werden.

- a. Die Herausforderungsschwelle sowie die individuelle Zielsetzung passen respektiv orientieren sich an dem Entwicklungsstand der Teilnehmer. Die Stärkung sowie die Weiterentwicklung der **Ressourcen**<sup>\*1</sup> sind zentraler Bestandteil der Maßnahme (Empowerment).
- b. Verändertes Umfeld und unvorhersehbare Ereignisse, Angebot mit **Aufforderungs- und Ernstcharakter**<sup>\*2</sup> z.B. bei Grenzerfahrung / Risikokompetenz – Bereitschaft zum Verlassen der Komfortzone, Talente und persönliche Grenzen ausloten
- c. **Partizipation** <sup>\*3</sup> an erlebnisintensiven Projekten, der junge Mensch involviert sich im Prozess des Projektes und wird selbst zum Handelnden – Übernahme von Verantwortung (nicht nur Empfänger sondern Mitentscheider und Mitgestalter – „challenge by choice“).
- d. **Mehrdimensionalität** <sup>\*4</sup>: zum Nachdenken über das Verhältnis von Mensch und Natur anregen - Beitrag zu Perspektivenwechsel ist Grundlage zur besseren Urteilsbildung im Alltag
- e. **Psychomotorische Förderung, Kreativität und Wahrnehmungsschulung** sowie das Einüben neuer **Techniken** <sup>\*5</sup>
- f. Die Minimal – **Dauer** <sup>\*6</sup> der einzelnen Module beträgt 24 Stunden in Folge.

*\*1 auch verborgene Ressourcen erkennen und wertschätzen stellt eine der Grundhaltungen der Begleitung dar. Ressourcen werden in intensiven Lernerfahrungen über Erlebnisse sichtbar. Das Lernen über das Erlebnis ist unmittelbar und zielt auf eine Wahrnehmungserweiterung ab. Zumeist geschieht dies über Aktionen fast immer über Interaktionen. Es stellt sich ein Gefühl der Selbstwirksamkeit ein. Diese grundlegende persönliche Ressource bildet die Basis für die Bildung von Selbstvertrauen und eigener Identität.*

*\*2 die herausfordernden Settings erhalten Momente der Unsicherheit und Ungewissheit und besitzen einen impliziten Aufforderungscharakter. Bei den authentischen Herausforderungen werden auch Situationen in Kauf genommen, die bei Nichterreichung des Handlungsziels unerwünschter als die Ausgangslage sind (beim Sturz ins Seil beim Felsklettern, oder beim Kentern mit dem Kajak).*

*\*3 Freies aber geschütztes Lernen in der Gemeinschaft von sozialen Regeln und Normen. Arbeit an der Wahrnehmungs- sowie an der Kommunikationskompetenz. Dem Teilnehmer die Verantwortung und die Entscheidungsfreiheit lassen wie, wo, mit wem, was und wodurch er lernen will.*

*\*4 mit dem freiwilligen möglichst sparsamen Umgang mit Konsum- und Kommunikationsmittel; sowie der Nutzung der öffentlichen Transportmittel, wird einer systematischen Ablenkung entgegengewirkt sowie eine persönliche Involvierung in den Prozess erst möglich*

\*<sup>5</sup> Neben den erlebnispädagogischen Modulen (Klettern, Kanu, Trekking....) eignen sich manche andere Lernanlässe zur Aufnahme ins Zukunftsdiplom: co-pilote W.E., Bau einer Schutzhütte für die „Beschwergen“, workshop „danse escalade“, Projekt „stelle dein eigens T-shirt her“ .....

\*<sup>6</sup> Erfahrungsgemäß stellen wir immer wieder fest, dass die Dauer eines Projektes keinen unwesentlichen Anteil an der Tiefe der Erfahrungen beim Teilnehmer hat.

### **Das Zukunftsdiplom unterstützt den jungen Menschen auf seinem Weg**

**in die Gemeinschaft der Erwachsenen ganz aus eigener Kraft und doch vor anerkennenden**

**Zeugen gehen zu können.**

« le diplôme en question représente une valorisation du processus d'intégration sociale du jeune et qu'il installe une concurrence certes mais une concurrence positive entre les jeunes. Habituellement la concurrence dans notre société est destructive et basée sur des performances qui se font au détriment d'autres concurrents (on fait mieux qu'un autre en l'affaiblissant et/ou en profitant de ses faiblesses pour s'imposer). Ceci n'est pas le cas pour le diplôme cité, parce que le « jeune diplômé » fait mieux qu'un autre parce qu'il a développé ses propres compétences, il s'est enrichi par rapport à soi-même et non pas au détriment d'un autre et par l'acquisition de son diplôme, il ouvre la voie à son copain pour que celui-ci acquière également de telles compétences. On ouvre la voie aux autres pour acquérir ces compétences à leur tour, on ne leur met pas du tout des obstacles sur leur chemin de l'acquisition des compétences. »

Jean-Paul Braquet 27.02.2013

- **Antrag für den 3. Jugendarbeiterposten im Jugendaus**

## **□ Integrationshaltung**

- **Öffnung für Jugendliche die bisher nicht erreicht wurden**

Der Konzeptausbau der letzten Jahre fordert eine Erweiterung unserer Vorgehensmethoden und Handlungsfelder. „**Aufsuchende Jugendarbeit**“, sowie ein „**jungenpädagogischer Fokus**“ sind hier visiert. Eine über Jahre gut-funktionierende Jugendstruktur im offenen Bereich braucht eine regelmäßige Suche nach neuen Zielgruppen. Sie sollte über mobile Elemente verfügen, denn dies ermöglicht ein systematisches Zugehen auf Jugendliche im offenen Raum. Dadurch kann ein Aufgreifen und Bearbeiten ihrer Bedürfnisse ermöglicht werden und eine bessere Integration in die Gesellschaft geschaffen werden z.b. durch– Mitgestaltung des öffentlichen Raumes wie „outdoorgym“. Neben diesem sehr wichtigen Standbein möchten wir das reiche Angebot im Jugendhaus durch 2 weitere ergänzen: **Zukunftsdiplom** und **Mentoring – sozial engagierte Jungs**. Das Zukunftsdiplom wird dabei helfen Jugendliche, welche sich im Sinne ihrer persönlichen und nachhaltigen Entwicklung im Jugendhaus freiwillig eingesetzt haben, eine Anerkennung für ihre erworbenen non-formalen

Bildungselemente, die sogenannten Kompetenzen, zu erlangen. Dies kann mit Hilfe des „Portfolio“- attestation de l'engagement vom SNJ oder/und mit dem Mérite jeunesse – sportif umgesetzt werden. Mit dem **Mentoring – sozial engagierte Jungs** ist gemeint, dass Jugendlichen systematisch die Möglichkeit bekommen in anderen Strukturen, wie Kita oder Seniorenbereich, wichtige Erfahrungen für ihre berufliche Zukunft zu sammeln. Mit diesem Ausbau erwarten wir eine bessere Resonanz in der lokalen Gemeinde und ein verbessertes Angebot für Familien und Jugendliche.

#### ■ Multikulturelle Interaktion

Die typischen Besucher im „Accueil“ (Alltagsarbeit mit beratenden Aufgaben und überwiegend freizeitorientiert) stammen überwiegend aus Familien mit Migrationshintergrund. In den meisten Projekten jedoch ist die Zahl der luxemburgischen Teilnehmer bedeutend größer. Die seit 2005 angestrebte Vermischung lässt sich über diesen Weg noch erheblich steigern, man denke nur daran, dass Fremdsprachen in der Kita eher als Ressource wahrgenommen werden. Die Beteiligung am öffentlichen Leben in der Gemeinde wird wohl schnell ihre Früchte tragen. In Projekten spielten einzelne Jugendliche mit nichtluxemburgischen Herkunft eine prägnante Rolle (EU Projekt 2009, Jugend im öffentlichen Raum....). Diese sehr positiven Erfahrung werden weiter gefördert werden.

#### ■ Eingliederung des JH in den sozialen und assoziativen Kontext

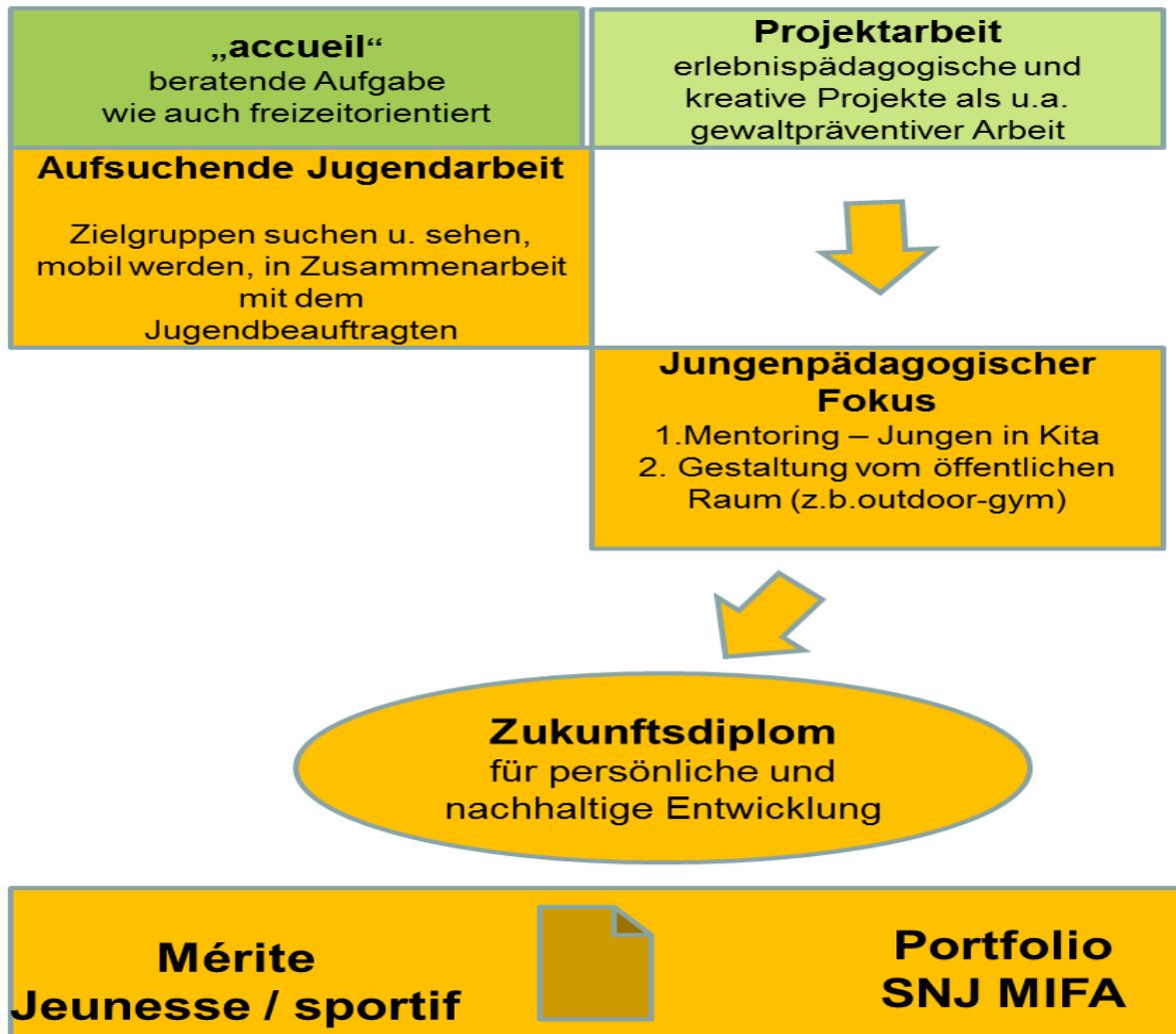
Mit dem Ausstellen von **Zukunftsdiplomen** in der Gemeinde erwarten wir zusehends eine Steigerung der Aufmerksamkeit in der Öffentlichkeit. Die aktiven Jugendlichen erhalten mit den Aktionen und Projekten, an denen sie sich aktiv beteiligt haben, die wohlverdiente Aufmerksamkeit und ermutigen andere aktiver ihr Leben zu gestalten; im Gegensatz zu den klassischen Sportangeboten können auch Jugendliche mit weniger einseitig geprägten Eigenschaften einen wichtigen Schritt in ihrer Entwicklung und im Dienst der Gesellschaft tun. Mit dem **Mentoring** Projekt, Jugendliche in den Kita's oder/und Seniorenbereich wird die Jugendarbeit in der Gemeinde eine stärkere Verwurzelung erfahren. Daneben wird die **aufsuchende J.A.** ihre Spuren im lokalen Kontext hinterlassen und besonders im öffentlichen Raum bemerkt werden. Dies wird helfen die gegenseitige intergenerationelle Wahrnehmung zu verbessern.

## □ Pilotprojekt

#### ■ Beschreibung des Projektes im konzeptuellen Kontext.

Das Pilotprojekt wird sich nahtlos in das bestehende Projekt einfügen lassen. Es ist sozusagen die Umsetzung einiger Richtlinien und Maßnahmen, welche aus dem „Jugendpakt“ in unserem „concept d'actions générales“ CAG 2011 übernommen wurden. Die erhöhten personellen Möglichkeiten lassen eine konkrete Umsetzung in absehbarer Zeit zu. Besonders

von der mobilen, **aufsuchenden J.A.**, können wir uns eine Belebung der aktuellen Angebote erwarten. Es gab und es wird auch immer ein Außen (Projekte) und ein Innen (Accueil – Rencontre) in der Jugendarbeit in Schiffingen geben, nur erahnen wir durch diese Maßnahmen auch eine Revitalisierung des sogenannten Begegnungsraumes. In den ersten Jahren des Bestehens unserer Struktur ergab sich nur eine punktuelle Zusammenarbeit. Nun soll darüber hinaus eine Vernetzung mit anderen Strukturen wie Kita, Seniorenklub und dem öffentlichen Raum anvisiert werden.



- Globaler Plan für die Zusammenstellung von Pilotprojekt und bestehendem Projekt

Der Prozess der Zusammenstellung beider Projekte hat seinen Ursprung in dem Moment wo wir die neuen Aktionspunkte in unser Konzept aufgenommen haben 2011, natürlich nur in bescheidenen kleinen Schritten. So wird seit Anfang 2012 an der systematischen Integration Jugendlicher mit „besonderen Bedürfnissen“ in Projekte gearbeitet, Mitte 2012 begannen wir zusammen mit unserem Kooperationspartner SNJ über die Umsetzung und in die Praxisführen des Zukunftsdiploms nachzudenken und auszuarbeiten: Rahmenbedingungen der Projekte in Bezug zu den zentralen Bildungszielen der offenen Jugendarbeit. (wie, wo, was, soll wann erfasst werden um Kompetenzen anzuerkennen.)



Für die Einführung des Projektes Mentoring „Sozial engagierte Jungs“ haben wir Kontakt mit der Zweigstelle im Saarland aufgenommen. Diese stellte im Oktober 2012 während des Symposiums „Jungenpädagogik“ ein ähnliches Projekt vor: *in dem Jungen im Alter zwischen 15 und 17 Jahren regelmäßig in Tagesstätten für Kinder arbeiten. Jeweils ein Mentor betreut 5 Jungen und bespricht mit ihnen die Arbeit. Die Jungen arbeiten während 2 Nachmittagen / 16 Stunden pro Monat. Sie erhalten ein Taschengeld von 30 Euros im Monat, sowie ein Zertifikat und einen Eintrag ins Zeugnis. Die Jungen, die sich an diesem Projekt beteiligten, erhielten seitens der Kinder eine sehr hohe Wertschätzung. Die Kinder begegneten den Jugendlichen mit Neugierde und Respekt und freuten sich sehr wenn die Jungen kamen. Die Jugendlichen wurden über die Schulen erreicht. Das Projekt wurde in den Schulen vorgestellt. Die Jungen gaben ihre Gründe zur Teilnahme an diesem Projekt an und hatten die Möglichkeit zuerst an Schnuppernachmittagen teilzunehmen. Das Taschengeld war wichtig und diente als Startmotivation.*

*Die zeitliche Begrenzung bei diesem Projekt lag bei 100 Stunden. Danach erhielten die Jugendlichen das Zertifikat. Sie konnten anschließend aber nochmals teilnehmen. Der Eintrag in die Zensur war den Jugendlichen wichtig, um ihre Berufschancen zu erweitern. Der Mentor baute mit der Zeit eine Beziehung zu den Jugendlichen auf. (Auszug aus dem Bericht von Eliane Dupont MIFA über den Workshop am Jungenpädagogischen Symposium)*

#### ■ Jobbeschreibung

Wir werden eine(n) Mitarbeiter(in) suchen die / der sich so gut theoretisch wie praktisch mit den verschiedenen Themen beschäftigt hat, und die Bereitschaft mitbringt sich einzuarbeiten. Aufgrund der Tatsache dass wir in mancher Hinsicht Neuland begehen werden scheint uns eine allgemeine Offenheit unerlässlich. Voraussichtlich werden sich die einzelnen Bereiche auf das gesamte Team verteilen.